

## ZMLUVA č. 04/2024

o prevádzkovaní a vykonávaní poradenskej činnosti pri prevádzkovaní biologickej čistiarne odpadových vôd obce TRENČ

uzavretá medzi:

**OBEC Trenč**  
(ďalej objednávateľ)  
IČO: 00647349  
Bankové spojenie: VUB a.s. Lučenec  
Číslo účtu: 14223-352/0200  
Zastúpená: p. Andrej Barcák  
Tel.: 0905 661 928

a

Názov : ČOV-KA KERTESZ s.r.o.  
Sídlo : Panické Dravce 304, 985 32 Panické Dravce  
IČO: 55752039  
DIČ: 2122077815

Štatutárny zástupca : Ing. Štefan Kertész - konateľ  
IČ pre DPH: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.  
Číslo účtu: SK16 0900 0000 0052 0824 3995  
Telefón : 0910 965 821  
Email: stefan.kertesz@gmail.com

I.

### Predmet zmluvy

- a) Predmetom zmluvy je prevádzkovanie a vykonávanie poradenskej činnosti pri prevádzkovaní biologickej čistiarne odpadových vôd typu **BM 320** od výrobcu EKROM Žilina a verejnej kanalizácii v obci Trenč - zosúladenie prevádzkovania s legislatívou, so zákonom 442/2002.
- b) **ČOV-KA KERTESZ s. r. o.** sa zaväzuje vykonávať prevádzkovanie a poradenskú činnosť pri prevádzkovaní biologickej čistiarne odpadových, za podmienok určených v bode II. a III.

- c) Fakturáciu a výber poplatkov za odvádzanie odpadových vôd si vykoná objednávateľ. Za hospodárenie s finančnými prostriedkami získanými z úhrad za odvádzanie odpadových vôd zodpovedá objednávateľ.

## II.

### **Povinnosti dodávateľa služieb**

- a) Dodávateľ služieb poskytne majiteľovi prevádzkovanie a poradenské služby pri prevádzkovaní miestnej ČOV v rozsahu:
- 1 x mesačne konzultácia u objednávateľa
  - telefonická konzultácia podľa potreby objednávateľa na náklady objednávateľa
  - 1 x mesačne kontrola prevádzky ČOV
  - zosúladenie prevádzkovania ČOV s platnou legislatívou, zákon 442/2002 Z.z.
  - podľa potreby a na základe vzájomnej dohody zastupovanie vlastníka na vodoprávných jednaniach a voči kontrolným aj iným orgánom
  - pokyny pre prevádzkovanie v mimoriadnych prípadoch
  - zaškolenie obsluhy ČOV
- b) Nepreberá zodpovednosť za prevádzkovanie miestnej ČOV voči štátnym orgánom a ani tretiam osobám. ( Pri podpise zmluvy bolo konštatované že danú technológiu- ČOV a VK sa nedá prevádzkovať v súlade požadovaných legislatívnych predpisov a noriem, preto predmetom prevádzkovania je nájsť vhodné prevádzkové parametre, technologické prvky a procesy ktoré môžu zabezpečiť požadovanú legislatívnu úroveň prevádzkovania.)
- c) Poskytovateľ služieb je pri plnení tejto zmluvy s dodržaním ustanovení zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov:
- oprávnený zhotovovať v objektoch a priestoroch Objednávateľa fotografické, video a audio záznamy, avšak výlučne pre potreby plnenia tejto zmluvy,
  - povinný zachovávať mlčanlivosť voči tretím osobám o režimových opatreniach pri prevádzkovej činnosti Objednávateľa a veciach súvisiacich s predmetom činnosti Objednávateľa,
  - povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde pri vykonávaní svojej činnosti do styku a tie nebude využívať ani pre osobnú potrebu.

## III.

### **Povinnosti objednávateľa**


- a) Objednávateľ- majiteľ ČOV zodpovedá za prevádzkovanie miestnej ČOV v zmysle platných legislatíva a v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z.
- b) Za vykonávanie poradenskej činnosti sa bude účtovať 150 € / mesiac.
- c) Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu za vykonávania poradenskej činnosti podľa faktúry vystavenej vykonávateľom- mesačne- so splatnosťou 15 dní odo dňa doručenia faktúry, a to bezhotovostným prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň od jej odoslania.

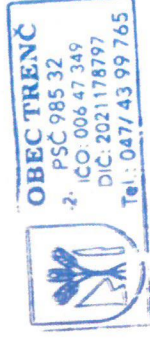
IV.

**Všeobecné ustanovenia**

- a) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. decembra 2025.
- b) Zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, kde 1 obdrží objednávateľ a 1 vykonávateľ poradenskej činnosti.
- c) Zmluva nadobúda platnosť 08. januára 2024.

Trenč, 08. januára 2024

  
**ČOV-KA KERTESZ s. r. o.**  
985 32 Panické Dravce, 304  
ICO: 55752039  
DIČ: 2122077815  
Tel.: 0910 965 821



**ČOV- KA KERTESZ s.r.o.**  
Ing. Štefan Kertész

Obec: **p. Andrej Barcák**  
starosta obce